

Domaine du Haut des Bluches – 5 route des planches – 88250 LA BRESSE -

SIRET 28880002200023 - Conditions générales de vente en vigueur au 26/12/2019

Article 1 - Champ d'application des conditions générales de vente

Les présentes conditions générales régissent de plein droit toutes les ventes de séjours réalisées sur le site. Elles font partie intégrante de tout contrat conclus entre le Domaine du Haut des Bluches et ses clients. Chaque client reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions générales préalablement à toute réservation d'un séjour, pour lui-même et toute personne participant au séjour. Conformément à la loi en vigueur, les présentes conditions générales sont mises à la disposition de tout client à titre informatif préalablement à la conclusion de tout contrat de vente de séjours. Elles peuvent également être obtenues sur simple demande écrite adressée au siège de l'établissement.

Article 2 - Conditions de réservation 2.1 Prix et règlement : Le prix des séjours est indiqué en euros, TVA comprise. L'attention du client est attirée sur le fait que la taxe de séjour n'est pas comprise dans le prix. Pour les réservations emplacement camping : Toute location est nominative et ne peut être cédée. La location ne devient effective qu'avec notre accord et après réception du montant de l'acompte et des frais de réservation. Pour les réservations location : Toute location est nominative et ne peut être cédée. La location ne devient effective qu'avec notre accord et après réception du montant total du séjour et des frais de réservation. Règlement du solde au plus tard 30 jours avant la date d'arrivée indiquée au contrat. Pour les réservations chambres (individuel) : Toute location est nominative et ne peut être cédée. La location ne devient effective qu'avec notre accord et après réception de l'acompte et des frais de réservation. Pour les réservations au tarif groupe, une convention d'accueil sera établie mentionnant les conditions de réservations et d'annulations. Pour les réservations particulières VACAF : Dans le cadre de réservation avec allocation VACAF, il sera demandé un chèque d'acompte de la valeur de la paille en charge VACAF à la réservation. Ce chèque sera restitué à l'arrivée ou encaissé en cas d'annulation de J-30 à J-0. Pour tout retard non signalé, la chambre/la location/ l'emplacement sera disponible jusqu'à 12 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat de réservation ou la confirmation. Passé ce délai, et en l'absence de message écrit, la réservation sera nulle et les sommes versées resteront acquises à la direction du Domaine du haut des bluches

2.2 Modification de réservation : Aucune réduction ne sera effectuée en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé

2.3 Annulation : Chambres et emplacement de camping : Toute annulation devra être notifiée par écrit et n'entraînera pas la perception de frais d'annulation (sauf contrat groupe) mais ne permettra pas le remboursement des sommes versées.

Chalet : Toute réservation non soldée conformément aux conditions générales de vente sera annulée. Pour toute annulation parvenue moins de 30 jours avant la date de début de séjour, le client sera tenu au paiement de la totalité des sommes dues au titre du contrat de réservation.

2.4 Cas de force majeure : En cas de force majeure, le domaine du Haut des bluches peut être amené à annuler des séjours. Dans ce cas les sommes perçues seront intégralement remboursées sans que le contractant puisse prétendre à un quelconque dédommagement.

2.5 Promotions – Ventes de dernière minute – Offres spéciales

Il est possible que pour un même séjour, les clients aient payé des prix différents. Les clients ayant payé le prix le plus élevé ne pourront en aucun cas bénéficier d'un remboursement. Les tarifs promotionnels sont strictement liés aux dates indiquées sur le contrat de réservation et ne s'appliquent plus dans le cas d'une arrivée ou d'un départ différé.

2.6 Rétractation : Les dispositions légales relatives au droit de rétractation en cas de vente à distance prévues par le Code de la consommation ne sont pas applicables aux prestations touristiques (article L.121-20-4 du Code de la consommation). Ainsi, pour toute commande d'un séjour auprès du Domaine du Haut des Bluches, le client ne bénéficie d'aucun droit de rétractation.

2.7 Assurance annulation : Nous vous conseillons de souscrire une assurance annulation. Ce contrat vous offre une garantie annulation qui permet d'obtenir le remboursement des sommes versées en cas d'annulation de votre séjour ou de départ anticipé sous certaines conditions (maladie, accident...). L'assurance annulation doit être souscrite à la réservation ou à la signature du contrat. Tarifs assurances : Emplacement camping : Forfait séjour 12 euros-Chalets et chambres : 2.10 euros/nuitée https://www.hpa-axelliance.com/downloads/DG_AnnulationHPA_fr.pdf

Article 3 - Déroulement du séjour

3.1 Arrivées et Départs : En location « chambres », les arrivées s'effectuent entre 16h30 et 18h30, les départs s'effectuent avant 10h.

En location « chalets », les arrivées s'effectuent entre 16h30 et 18h30, les départs s'effectuent entre 9h et 11h, après état des lieux.

En camping les arrivées s'effectuent à partir de 12h00, les départs s'effectuent avant 12h. Camping fermé par une barrière : Accès au camping avec un badge délivré pendant les horaires d'ouverture de la réception ou en organisant votre arrivée à l'avance. Attention le dimanche en saison (les arrivées doivent s'effectuer avant 12h ou à organiser avec la réception au préalable).

Le domaine du Haut des Bluches peut modifier l'attribution d'une chambre, d'un chalet ou d'un emplacement à l'arrivée du client ou en cas de prolongation d'un séjour.

3.2 Caution : Une caution de 500 euros par chalet (chèque ou carte Visa-Mastercard), ou 10 euros par emplacement (espèces, chèque, carte Visa-Mastercard) vous sera demandée le jour de votre arrivée. Elle vous sera remboursée le jour de votre départ, pendant les heures d'ouverture de la réception, après un état des lieux. La facturation d'éventuelles dégradations viendra s'ajouter au prix du séjour ainsi que le nettoyage si vous ne laissez pas l'hébergement dans un état de parfaite propreté. Si vous ne pouvez être présent lors de l'état des lieux, la caution vous sera retournée par courrier ou mail.

3.3 Départ : Tout retour de clé ou libération de l'emplacement après l'heure prévue entraîne la facturation d'une nuitée supplémentaire.

Toute prolongation de séjour doit être formulée 24 heures au moins avant la date de départ prévue

3.4 Animaux : Les animaux sont admis avec supplément en camping et dans les locations «chambres et chalets». Munissez-vous de son carnet de santé ou de sa fiche de vaccination. Les animaux ne doivent en aucun cas rester seuls dans les chambres ou les chalets, et doivent toujours être tenus en laisse. En cas de salissures dans tout type d'hébergement, un supplément de 60 euros vous sera demandé (poils, canapé, couvertures sales...).

3.5 Divers : Tente, caravane et camping-car sont interdits près des localités

3.6 Règlement intérieur : Comme la loi l'exige, vous devez adhérer à notre règlement intérieur, déposé à la préfecture, affiché à notre réception et dont un exemplaire vous sera remis sur demande

Article 4 – Responsabilité : Le domaine du haut des bluches décline toute responsabilité en cas de vol ou dommage causé par un tiers et pour les dommages

subis par le matériel du campeur-caravanier qui seraient de son propre fait. Une assurance pour votre matériel en matière de responsabilité civile est obligatoire (FFCC, ANWB, ADAC...).

Article 5 - Droit applicable : Les présentes conditions générales sont soumises au droit français et tout litige relatif à leur application relève de la compétence du tribunal administratif compétent.

Article 1 - Sales Terms and Conditions

The present sales terms and conditions rule all the stays sold with the domaine du haut des bluches and on the website www.hautdesbluches.com. They are included in the contract binding the establishment and the customers. By using the Website the client agree to these Terms and Conditions and the Privacy Policy (the "Terms"), and the client expressly consent and agree to be bound by the terms and conditions and all applicable laws and regulations that govern the Website and the booking. By proceeding to book a pitch, a bedroom or a chalet, the client accept that he (and any other person present during the stay) will be entering into a contract with the Domaine du haut des bluches on its standard terms and conditions. According to the law in force, the present terms and conditions are available for the client for information only and prior to any contract for holiday purchase. The terms and conditions are available on written request to the establishment office.

Article 2 - Booking conditions

2.1 Price and payment : All prices are given in Euros, including VAT. The client's attention is drawn to the fact that the tourist tax is not included in the price.

Camping pitches booking requests: Pitches booking requests are nominative and non-transferable. Domaine du haut des bluches will confirm your booking and issue you with an email confirmation after payment of the deposit and administration fees.

Rented accommodations booking requests « chalets »: Rented accommodations booking requests are nominative and non-transferable. Domaine du haut des bluches will confirm your booking and issue you with an email confirmation after payment of the deposit, administration fees and balance. Payment of the balance no later than 30 days before the date of arrival indicated in the contract.

Rented accommodations booking requests « bedrooms » (individuals): Rented accommodations booking requests are nominative and non-transferable. Domaine du haut des bluches will confirm your booking and issue you with an email confirmation after payment of the deposit and administration fees. For reservations (group rate), a convention agreement mentioning the conditions of reservations and cancellations will be established. Should you have any delay on the day of arrival and don't warn the establishment, the accommodation will be available 12 hours after the arrival date mentioned on the lease or on your confirmation. After this time limit and without written message, the booking will be cancelled and the deposit will remain acquired for the establishment.

2.2 Changing your booking request

No discount will be granted for late arrivals and/or early departures.

2.3 Cancellation :

Bedroom and camping pitch : Any cancellation should be notified by written messages (e-mail.) Booking fees and deposit are retained.

Chalet : according to the general sales terms and conditions, any booking with unpaid balance will be cancelled. For any cancellation received within 30 days of arrival date the full amount due as mentioned in the contract must be paid

2.4 Special offers - Last minute deals

Customers may pay a different price for the same stay. The difference between the price actually paid and the special offer price will not be paid back. Special offers and last minute deals are strictly effective for the dates indicated on the booking form. In case of a late arrival or an early departure they are not effective anymore.

2.5 Withdrawals : The legal dispositions related to withdrawals on on-line sales do not apply to tourist services (article L.121-20-4 from the French Code de la consommation). For any on-line booking, customers will have no right of withdrawal.

2.6 Cancellation Insurance : We advise you to subscribe cancellation insurance. This contract offers you cancellation insurance enabling you have the paid sum back if you cancel your stay or leave earlier under certain events and circumstances (illness, accident, etc.). Cancellation insurance must be subscribed when the contract is booked or signed. Insurance prices : Camping pitches : -12 euros

Rented accommodations: -2.10euros/night

Article 3 - During your stay

3.1 Arrivals and departures : In rented accommodations « bedrooms », arrivals between 4.30pm and 6.30pm and departures before 10am (except on Sunday, please contact us for your arrival time). In rented accommodations «Chalets», arrivals between 4.30pm and 6.30pm and departures after the check-out between 9am and 11am (except on Sunday, please contact us for your arrival time). And for camping pitches arrivals from 12am till 6.45pm and departures before 12am. Campsite closed with a gate.

Be careful, on Sunday, the reception in season will be closed after 12 am , please contact us for your arrival time information and access). The Domaine du haut des Bluches can change the allocation of a room, a cottage or a pitch at the arrival of the customer or in case of extension of a stay.

3.2 Guarantee : €500.00 damage/cleanliness/campsite access card deposit is required on arrival and will be refunded on departure after inspection (during reception opening hours) of your unit should no damage/losses be found. * (visa, mastercard). Your unit must be left clean and tidy, a fine of €60.00 will be charged for unclean units upon departure. If you cannot attend the inspection, your guarantee will be cancelled after our checkout. €10 (visa, mastercard, cash) campsite access card deposit is required on arrival and will be refunded on departure after return of access card (during reception opening hours)

3.3 Departures : Any delay for giving back the key and leaving the pitch after indicated time limit in article 3.1. will be invoiced one extra night. Should your stay be extended, you must inform the establishment at least 24 hours before the departure date set previously.

3.4 Animals : Animals are allowed inside the campsite and accommodations. The animal mustn't be left alone in the accommodation (bedroom). Damages caused by animals will be invoiced 60 euros (bed covers, sofa, fur...)

3.5 Tents are forbidden near the accommodation.

3.6 Policies and procedures : In accordance with the law in force, the client agrees to subscribe to the Policies and procedures, listed in the Préfecture, available at the reception desk. It will be given on demand.

Article 4 – Liability : The establishment is not liable for any damages on the holiday-maker's equipment. Holiday-makers must have subscribed civil liability insurance for their equipment (FFCC, ANWB, ADAC, etc.).

Article 5 - Applicable Law : These general conditions are subject to French law and all disputes concerning their application falls under the jurisdiction of the High Court or Administratif Tribunal .

DEMANDE DE RÉSERVATION • CAMPING • CHALET • CHAMBRES

BOOKING REQUEST • PITCHES • CHALET • BEDROOM

* Champs obligatoires • Required

* Nom • Name * Prénom • First name * Date de naissance • Date of birth / /

* Adresse • Address

* Code postal • Post code * Ville • City * Pays • Country

* Tél • Phone * Email

COMPOSITION DE LA FAMILLE, maximum 6 personnes bébé compris / **FAMILY COMPOSITION** max. 6 persons baby included

| | | |
|--------------------|-----------------------------|---|
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |
| * Nom • Name | * Prénom • First name | * Date de naissance • Date of birth / / |

Comment nous avez-vous connu ? • How did you know us ?

Office de tourisme • Tourism office

Internet : quel site ? • What website ?

Salon • Exhibition

Guide : lequel ? • Which guide ?

Autre • Other

Amis • Friends

DATE D'ARRIVÉE • ARRIVAL DATE / / 2018

DATE DE DÉPART • DEPARTURE DATE / / 2018

COMPOSITION indiquez le nombre (en fonction de nos disponibilités) - WRITE YOUR COMPOSITION (Depending on our availability)

| | | | |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Adulte(s) et enfant(s) de 18ans et + | <input type="checkbox"/> Enfant(s) 13 -17 ans | <input type="checkbox"/> Enfant(s) 4-12 ans | <input type="checkbox"/> Enfant(s) 0-3ans |
| <input type="checkbox"/> Animal (pet) – maximum 2 | <input type="checkbox"/> Voiture(s) | <input type="checkbox"/> Camping-car(s) | <input type="checkbox"/> Moto(s) |
| Autres / Other : | | | |

Camping : Votre matériel / Campsite : your Equipment)

| | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> CARAVANE <input type="checkbox"/> Electricité 4ampères <input type="checkbox"/> Electricité 8ampères <input type="checkbox"/> Electricité 13ampères | <input type="checkbox"/> CAMPING-CAR sur emplacement camping / CAMPING PITCH FOR CAMPER <input type="checkbox"/> Electricité 4ampères <input type="checkbox"/> Electricité 8ampères <input type="checkbox"/> Electricité 13ampères | <input type="checkbox"/> Tente Dimension :L *I <input type="checkbox"/> Electricité 4ampères <input type="checkbox"/> Electricité 8ampères <input type="checkbox"/> Electricité 13ampères |
|--|--|---|

CAMPING-CAR sur Aire intérieure Camping-car, électricité comprise 13amp. / HARDSTANDING PLACE FOR CAMPERS included elect 13AMP

CHALET 4-6 PERSONNES : NOMBRE –TYPE ET OPTIONS SOUHAITEE (en fonction de nos disponibilités)
CHALET 4-6 persons : MODEL AND OPTION REQUESTED (Depending on our availability)

| | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Chalet « Montagne » | <input type="checkbox"/> Chalet « Montagne » P.M.R – disabled Chalet | <input type="checkbox"/> Chalet « Nature » |
| <input type="checkbox"/> Forfait ménage : (fin de séjour) Cleaning fees : (end of stay) | <input type="checkbox"/> Location linge de toilette (1 drap de bain, 1 serviette, 1 tapis de bain) Towel set rental (1 bath towel, 1 towel and 1 bath mat) | <input type="checkbox"/> Location Kit linge (drap housse, housse de couette et taie d'oreillers) Sheet rental (fitted sheet, duvet covers and pillow cases) |
| | | <input type="checkbox"/> LIT DOUBLE 140*190 (double bed) <input type="checkbox"/> LIT SIMPLE 80*190 (simple bed) |

CHAMBRE : FORMULE CHOISIE - NOMBRE et TYPE DE CHAMBRE SOUHAITEE (selon nos disponibilités)
BEDROOM : FORMULA – NUMBER and ROOM REQUESTED (depending on our availability)

| | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> FORMULE SOUHAITEE <input type="checkbox"/> Nuit seule / night <input type="checkbox"/> Nuit + petit-déjeuner Bed&Breakfast <input type="checkbox"/> ½ pension / Half-board <input type="checkbox"/> Pension complète/ Full board | <input type="checkbox"/> CHAMBRE SOUHAITEE / REQUESTED BEDROOM Single Twin Double | <input type="checkbox"/> PACK BEBE (GRATUIT) <input type="checkbox"/> Lit bébé <input type="checkbox"/> baaignoire <input type="checkbox"/> matelas à langer <input type="checkbox"/> Chaise haute <input type="checkbox"/> Réhausseur |
|---|---|---|

| | | |
|--|--|---|
| Assurance annulation (Insurance – optional) <input type="checkbox"/> Pas d'assurance annulation | Chalets et chambres 2.10€ X <input type="checkbox"/> Chalet(s)-chambre(s) X <input type="checkbox"/> nit(s)/nights | camping 12€ /séjour Par tranche de 1-29nuits Ex : Séjour de 35nuits = 2*12€, etc.... |
|--|--|---|

POUR RÉSERVER : Veuillez vérifier la disponibilité et après réception et vérification de votre demande de réservation, un devis détaillé (+ convention pour le tarif groupe) vous sera envoyé que vous devrez retourner signé avec la mention bon pour accord et de l'acompte correspondant

FOR BOOKING : Please check the availability - After receipt and verification of your booking request, a detailed quote (+ convention for the group rate) will be sent to you. You must return it signed with the mention 'BON POUR ACCORD' and the requested deposit

* Date de la demande / / ; Signature :